**CV**

**Ing. Kolesar Jan**

*Slnecna 14*

*97401 Banska Bystrica tf +421910486237*

[*jankolo482@gmail.com*](mailto:jankolo482@gmail.com)

**Personal data:**

Status: *married*

Nationality: *Slovak*

**Education:**

1955-1959 Technical Secondary School, Banska Bystrica, Slovakia

1975-1981 Zilina University, Zilina, Slovakia (Telecommunication)

1981-1983 Post-gradual study EF SVST Bratislava, Micro-mini computers

**Languages:**

1964-1967 Language school in Banska Bystrica – English, French

1971 Language school in Zilina, State Examinantion – General English

1972 Language School in Bournemouth, England

**Practice in the branch**

Slovak Radio Communications, TV Krizna, TV Kralova Hola (9 years)

Tesla, later ZVT Banska Bystrica – research and development worker (20 years)

Matej Bel University - Informatics Center in Lead (7 years

**Latest translations**(above 5000 words only):

Automotive engineering, translations/revisions, approx. 37 000 words

Hyunday automobiles, translations, approx. 11 000 words

Patents, appr. 5000 words

Travel authorizations ESTA, translations appr. 5000 words

Printer manuals, translations (2010), appr. 7500 words

Nuclear Power stations, translations, appr. 80 000 words

Machinery appliances, translations/revisions appr. 20 000 words

Nuclear @ Gas Power Stations, translations, approx. 6 000 words

Nuclear Power Stations, translations/revisions, approx. 14 000 words

Measuring appliances in geodetics, appr. 18 000 words

Pharmaceutical products, 27 000 words

Heavy machinery, appr. 100 000 words

Distal appliances (patents) translations, appr. 5000 words

Lifts and escalators, translations, appr. 11 000 words

**Membership:**.

Slovak Association of Technical Literature Translators

**Patents:**

“Phase Suspension in Magnetic Record”

“Graphic Tablet Wiring Diagram”

**Hobbies:**

Computers, downhill and cross country skiing, MTB cycling.